

Op. 57

© Tsippi Fleischer

[KAIN UND ABEL]
CAIN AND ABEL
קַיִן וְהָבֶל

MUSICA 26, 2^{ten}
Op. 57 (4-)

אויסער בעקרו
(העקור)

בשורה האילנה
תרגום לאנגלי
(לא אקול-ריטמי)

Sung in
Hebrew (this
is the original)

In the upper line
there stays a
translation to English
(not equi-rhythmic)

סימני מנצח
(מנצח) בזמן
לפי המעקל

indications
of conductor
for himself
were not
deleted

ציפי פליישר ©2001 TSIPPI FLEISCHER
opus 53.52.57

קין והבל CAIN AND ABEL

אופרה קאמרית גדולה
GRAND-CHAMBER OPERA
CA: 75:00 [No intermission]

LIBRETTO: ©2000 ליברית:
יוספה אבן-שושן YOSSEFA EVEN-SHOSHAN

Mus 121 A 26, 2^{tem}
op. 57 (b)

ב-5 תמונות IN 5 SCENES

FOR SOPRANO, MEZZO-SOPRANO, TWO BARITONES
AND CHAMBER ORCHESTRA

לסופרן, מצו-סופרן, שני בריטונים
ורקזמורת קאמרית

"A QUARTET OF SOLOISTS"

"קוורטט סולנים"

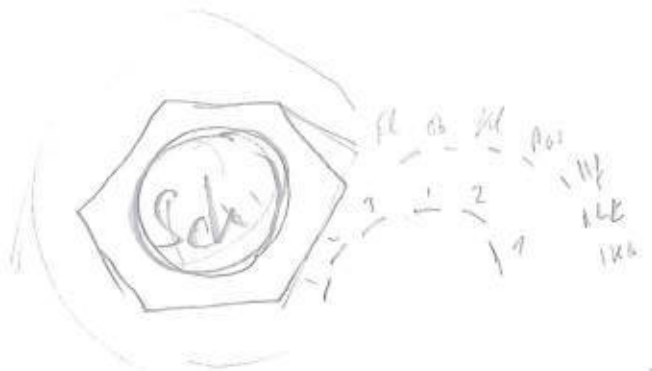
Planned ^{was} to be world-premiered in the
4th International Biennale for Contemporary
Music, October 2002, Tel-Aviv

קוצר
הועדה לביצוע עולמית בביקורת הרביעית
הבינלאומית למוסיקה בת-זמננו, אוקטובר 2002,
תל-אביב

p.1	Scene 1: The Sacrificial Feast	15:00	תמונה 1: חג הקורבן	ע"א 1
p.37	Scene 2: Cain's Lamb is Rejected	13:00	תמונה 2: כבשת קין נדחת	ע"א 37
p.73	Scene 3: The Jealousy of Cain	15:00	תמונה 3: קנאת קין	ע"א 73
p.109	Scene 4: The Murder	11:00	תמונה 4: רצח	ע"א 109
p.137	Scene 5: Abel's soul Ascends to Heaven	17:00	תמונה 5: נשמת הבל עולה לשמים	ע"א 137

CAIN : Dramatic Baritone
ABEL : Lyric Baritone
CAIN'S LAMB: Mezzo Soprano
ABEL'S LAMB: Soprano

6.50 2nd. 2 -
2/18



No. of players:

ORCHESTRATION

3	3-6 Recorders
1	Fl → A. Fl
1	Ob → E. H.
1	Cl → B. Cl
1	Trb
3	3 Violins
2	2 Vla's
1	Vc
1	Cbs
1	Harp
1	⊗ Cembalo
1	⊗ Lauta

Percussion (1 player)

Marimba *nicht tief*
 Xylophone
 Glockenspiel
 Chimes
 Timpani
 Gong
 Cymbal
 Triangle
 Congas (2)
 Tambourine (2)
 Tom Tom
 Slap Stick
~~Side Drum~~

Altogether 18 players

Djambe (page 166)
 Jingle Bells

In C

[sounds as written]

⊗ to be amplified
 a little on stage

Scene 5

Abel's Soul Ascends to Heaven

Onstage P-137 became longer: (but using same elements!)

for space earth

space ①	earth ②	space ③	earth ④
7"	7"	6"	6"

and it can still
be worked out
differently

For earth there is
always the option
with tremolo

[M] Introduction Senza Metrum

sc. 5
-1-

① space 5" ② earth 5" ③ space 3" ④ earth 3" cut

Fl
A. Fl.

Ob
Eit

B♭

Tb

Combd

VL1
mp pp

VL2,3
mp pp

(2) Vla
f - mf

Vc
f - mf

Obs
f - mf

Xyl.

Gymb.
Gong

low strings f - mf

non-symmetrical permutations (energetic)

non-symmetrical permutations (energetic)

non-symmetrical permutations (energetic)

non-symmetrical permutations (energetic)

resembles bar ① resembles bar ②

but more energetic (faster, and shorter values)

"f"

Cue for Abel →

Cue for Abel =

V1
2
3

Cue for Abel =

M1 Aria-Abel
Parlando
♩ = 60

(Senza metrum, only quarters' counting)
only vlus accompany Dudi
Space

Sc.5

-2-

My lie on the earth next to one one hand next to a and here is my my severed from its artery wallowing in the dirt
beat Abel my eyes hand there skinless ear seed heart



Fl
A.F.P.

Old
E.H.

B.C.

Tr.

Space

Cemb.

Bel

Vcl

(2) Vcl

Bel

Trb

Xyl.

Cymb.
Gong

the slowest possible gliss.

start together with
pp Abel

1 BEAT

הַלֵּב מִן הַלֵּב מִן הַלֵּב מִן הַלֵּב

4 מ 7 50 10 10 10 10

5a vln's accompany - con'd

Sc.5
-3-

my blood pouring: from hand, foot, ear, seed, and heart and I am in but it ^{is} mixing with the earth
my blood

mp p mp

3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

DA-MI NIS-PACH MIYAD MI-RE-GEL ME'OZEN MI-ZE-RA MI-LEV 'A-NI BEDAHI. 'ACH HU MIT-MA-ZEG BE'AFAR

dramatic
and astonishing

Cembalo

cond
VL1 (pp)
cond
VL2,3 (pp)

(5a) concluded

Sc. 5
-4-

and drying me out of it | Where is Abel, Cain?



Handwritten musical notation on a staff with lyrics below it. The notation includes notes, rests, and dynamic markings like *mf* and *pp*. The lyrics are: PUM-YA-BES O-TI MI-TO-TO EI-FO HEVEL KA-YIN.

with surprise

Cembalo

Vp.

(pp)

Vc

2,3

(pp)

Wp: start to
listen to each
other carefully
for unified pitch

$J = 60$
 [ave ρ_A μ_A σ_A G ρ_B μ_B σ_B]

Sc. 5
-5-

3/4 pm masso 5/4 A Tempo 3/4 p.m. A.T. 4/4 5/4 pm masso 4/4 A T (slower)

Who is calling? Cain! Who are you? Where is Abel, Cain? I am not my brother's keeper Who are you?

Kain Abel's soul Kain Abel's soul Kain

6 mf 7 mp 8 mf 9 mp 10 11 12 13

MI KARA KAYIN MI-ATA EI-FO HE-VEL KAYIN A-NO-CHI LO-SOMER ET A-HI MI A-TA

"A whispering singing"

chord in Cembalo for [earth] (+ low strings in bars 12-13) } only for conductor!!
monodic line in Vln's for [space] (+ Cymbal in bar 14 only)

Cembalo

VL₁

VL_{2,3}

(2) VLa

Vc

Clus

Cymb.

non symmetrical permutations (not energetic) not quick

(v)
 הַשְׁמִיעוּ נָא לַיהוָה
 אֶת קוֹל הַשִּׁיר
 הַזֶּה וְהַשְׁמִיעוּ
 לַיהוָה אֶת
 הַשִּׁיר הַזֶּה
 הַזֶּה הַזֶּה הַזֶּה

Sc. 5
 -6-
 ♩ = 84

5 3 4 4 3 5
 4 4 4 4 4 4
 The breath of Abel's mouth Did they not prepare you a throne in heaven? the way there Then where are you? Between heaven

14 15 16 17 18 19 20 21
 Abel's soul Kain Abel Kain Abel
 HEVEL PIN SEU HEVEL LO HACHINU LE-CHA RI-SE BASAHAYIM HADEREQ LESAM A-LU HA AZ EIFO A-TA BEYN SAMA-

quite cynically

ms

snare

Cembalo

Ve 1

Ve 2,3

(2) Vln

Vc

Cls

Drum

Cymb.

P/PP

the whole bar

Listen to each other

very slow gliss.

reveler given feel

reverb. (note)

large reverb

reverb

a little less nervous

Sc. 5
-7-

and earth, without body or space | What have I done? | You have spilled your blood | you have expelled your soul

Handwritten musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score is written on a system of staves with various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics:

and earth, without body or space | What have I done? | You have spilled your blood | you have expelled your soul

Measure Numbers: 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32

Tempo/Performance Markings: *mf-imp*, *Alleg*, *mf*, *Slower*

Instrumental Parts:

- Cembalo:** Includes a large handwritten 'X' over measures 22-25 and a large '5' over measure 26.
- VL1:** Includes a large handwritten '2' over measure 22 and a large '3' over measure 23.
- VL2:** Includes a large handwritten '4' over measure 24 and a large '5' over measure 25.
- (2) Vln:** Includes a large handwritten '10' over measure 30 and a large '9' over measure 31.
- Vc:** Includes a large handwritten '8' over measure 32.

Other Markings: *ossia (or koin)*, *imp*, *only vl1*, *mp*, *f*, *Ad Lib.*

You have profaned the earth | you have given birth to death | you have murdered the human image | you have taken the world out of the world

No All (~) Instruments shocking/shaking **EARTH**

Sc. 5
-8-

33 34 35 36 37 38 39 40 8"

ff ff < fff > mf < fff > mp

all instruments tremolo

show dynamics

cue for Kain

double staccato in Trb helps

Timp + Bass Drum

total a cappella

Dec's
Fl
EH
Bcl
Trb
Hrp
Laut
(3) Vln's
(3) Vla's
Vc
Cls
Xyl
Mrmbr

HI-LAL-TA-ADA-MA
HO-LADJA HAYET
URAT-SAMTA PADAM HO-TSETA O-LAM
ME-O-LAM

5 4 3 2 1

$$d = 84$$

N_1

senza metrum, quarters counting - units resembling bars
Parlando con'd [earth con'd in background - no pitch-cues from it for singers]

Parlando con'd

[earth] could in background - no pitch-cues from it for singers

$$\begin{bmatrix} 12N \\ 12N \\ 12N \end{bmatrix}$$

Sc.5

19-

What is this?

the earth
trembles

The wrath of North awakens

Come, let
us flee
in massa

No refuge

47

Kain

p.m. mossa

A Tempo

A Tempo

Handwritten musical notation on a staff with lyrics in German and English. The lyrics are: "MA ZE | HA-Ä-RETS PRO DET | ZA-Ä-MO SEL TS AFN ME HAR HER | BO NIV-RAH | EIN MIK-LÄT | Sing! almost notes". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like "mf-imp".

$$\begin{array}{c|c} \text{AN} & \text{AS} \\ \hline \text{MA} & \text{ZE} \end{array}$$

HA-²A-RETSRO'E DET

Abel's soul migrant

1. S - r - in le 3. id N - an - an
2. A - A - MO SEL TS AF UN ME HA R HE HA

1 khp 2-22
Ro niv-RAH

ENN MIK-LÄT
sing! almost notes

Rec's

...

5

77

Rel 

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Trk ~~9:10~~

1

tro

aut

A just 1 beat

mp $\rightarrow$ *p*

pp (sub.)

146

The very Parlando style of singing

$\text{♩} = 76$

accel.

A Tempo

piu mosso +
ad lib

becoming
very afraid, Sc. 5
the slowing
rhythms with help

can be shared by a brother and a brother with no limbs

If we
run

We may get avoid the end

How can I run without

(41) cond

who is a
stranger

(41a)

Ad lib

ME SU-TAF LE-AH ZAR U-LE-AH ME HUSAR EL-VA-RIM

COO NUCHA LEHAKOMPET HA-KETS! EIGH ARUTS VE'EYN

Rec's

Fl

EH

Bcl

Trb

Hrp

Lauts

Vln's
Vla's

Vc
Cbs

Xyl

Mrm

= exaggerate in el

(pp)

♩ = 76 Con'd

accel. un poco

A Tempo

Sc. 5
11

legs? Come close to me I will be your body and you will be my sole

my brother

(41a) con'd

Kain

Handwritten musical notation for a vocal line, including notes, rests, and lyrics. The lyrics are: LI RAGLAYIH NI-TSA-MED E-HEYE LE-CHA GUF VE-A-TA T-HI-YE LI NI-S-MA-TI. There are also some musical markings like (f) and (p).

Handwritten musical notation for various instruments, including Recorder (Recs), Flute (Fl), Euphonium (EH), Bassoon (Bcl), Trumpet (Trb), Harp (Hrp), Lute (Luta), Violins (Vln's), Violas (Vla's), Violoncello (Vc), Cello (Cbo), Xylophone (Xyl), and Maracas (Mrmb). Each instrument has a staff with a handwritten 'p' or 'pp' marking.

V3

J = 60/64/68 (Dudi)

Duet: Abel's soul and his Lamb's soul (Chen) * [anticipation to Q = duet of unifying]

Sc.5
-12-

4/4 Come to me, Abel, 3/4 Abel the gates 5/4 are open 4/4 my lamb! — or perhaps

(42) oder 42a

(43)

(44)

(45)

(46)

(47)

Abel's lamb's soul

11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

mp-mp BO ELAY HEVEL

HE-VEL HA-SA-SARPATU-AH

mp/p Abel's soul my son near KIVSA-TI VE-2u-

* her usual voice but with a new motive to symbolize her sole

[space]

ve3 options for

(42)

VL1 VL2 VL3

Gong VL4

VL1/2

Sc. 5
-13-

a hallucination? Your lamb waits at the end of North Take leave of the earth rise up to heaven

48 49 50 51 52

Handwritten musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score is written on a system of staves. The top staff is the vocal line, with lyrics in Hebrew and English. The lyrics are: "LAY HAZA-YA", "K'N-SAT-CHA ME-HA-KA BE-SO-FO SEL-TA-FOH", "A-RED NIN HA-A-RETS", "A-LE BA-RA-KI-AN". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. There are also large 'X' marks on the staves, possibly indicating where the music was recorded or where it was intended to be played. The bottom staves are for instruments, with labels like VL1, VL2, VL3, and Gong. The score is marked with "pp" (pianissimo) and "mp" (mezzo-piano). There are also handwritten notes like "free choices" and "4th beat".

Cue for
P/L

MESULSAL

a twisted serpent of fire

(+ twisted)

will give light to the chambers | And the vapor of
the twisted fireS3
Abel's lamb soul
(mid).
mp

S4

mf

S5

S6

S7

Abel's music

Vlns: each one in his rhythm
reaches 8 ± 1 in b. S6vib. cond only in VL₁VI₁
(pp)VI₂
(pp)VI₃
(pp)

Gong

pp

Gong

p

vib. cond

vib. cond

8

8

4

3rd

tears me tears me apart from the dryness of my blood to on high

58 (p) 59 60

RE-A O - - TI KO-RE - A O - TI MI-YO-VES DA - MI LE-MA-LA

pp

pp Comb

Br

attaca
Cembalo
low strings

Gong

pp ppp

57 VMLC 1872 200000

[P] Terzett: Kain + Abel's soul + his Lamb's soul
 senza metrum, free units/bars ~ (signed)
Parlando

Sc. 5
 -16-

(become stage on)

(61) 8" 4" (62) and a many-armed monster

attacca

1. - 04 - 1 - 3 - 5 - 7 - 9 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 36 - 37 - 38 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 - 59 - 60 - 61 - 62 - 63 - 64 - 65 - 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82 - 83 - 84 - 85 - 86 - 87 - 88 - 89 - 90 - 91 - 92 - 93 - 94 - 95 - 96 - 97 - 98 - 99 - 100 - 101 - 102 - 103 - 104 - 105 - 106 - 107 - 108 - 109 - 110 - 111 - 112 - 113 - 114 - 115 - 116 - 117 - 118 - 119 - 120 - 121 - 122 - 123 - 124 - 125 - 126 - 127 - 128 - 129 - 130 - 131 - 132 - 133 - 134 - 135 - 136 - 137 - 138 - 139 - 140 - 141 - 142 - 143 - 144 - 145 - 146 - 147 - 148 - 149 - 150 - 151 - 152 - 153 - 154 - 155 - 156 - 157 - 158 - 159 - 160 - 161 - 162 - 163 - 164 - 165 - 166 - 167 - 168 - 169 - 170 - 171 - 172 - 173 - 174 - 175 - 176 - 177 - 178 - 179 - 180 - 181 - 182 - 183 - 184 - 185 - 186 - 187 - 188 - 189 - 190 - 191 - 192 - 193 - 194 - 195 - 196 - 197 - 198 - 199 - 200 - 201 - 202 - 203 - 204 - 205 - 206 - 207 - 208 - 209 - 210 - 211 - 212 - 213 - 214 - 215 - 216 - 217 - 218 - 219 - 220 - 221 - 222 - 223 - 224 - 225 - 226 - 227 - 228 - 229 - 230 - 231 - 232 - 233 - 234 - 235 - 236 - 237 - 238 - 239 - 240 - 241 - 242 - 243 - 244 - 245 - 246 - 247 - 248 - 249 - 250 - 251 - 252 - 253 - 254 - 255 - 256 - 257 - 258 - 259 - 260 - 261 - 262 - 263 - 264 - 265 - 266 - 267 - 268 - 269 - 270 - 271 - 272 - 273 - 274 - 275 - 276 - 277 - 278 - 279 - 280 - 281 - 282 - 283 - 284 - 285 - 286 - 287 - 288 - 289 - 290 - 291 - 292 - 293 - 294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 - 301 - 302 - 303 - 304 - 305 - 306 - 307 - 308 - 309 - 310 - 311 - 312 - 313 - 314 - 315 - 316 - 317 - 318 - 319 - 320 - 321 - 322 - 323 - 324 - 325 - 326 - 327 - 328 - 329 - 330 - 331 - 332 - 333 - 334 - 335 - 336 - 337 - 338 - 339 - 340 - 341 - 342 - 343 - 344 - 345 - 346 - 347 - 348 - 349 - 350 - 351 - 352 - 353 - 354 - 355 - 356 - 357 - 358 - 359 - 360 - 361 - 362 - 363 - 364 - 365 - 366 - 367 - 368 - 369 - 370 - 371 - 372 - 373 - 374 - 375 - 376 - 377 - 378 - 379 - 380 - 381 - 382 - 383 - 384 - 385 - 386 - 387 - 388 - 389 - 390 - 391 - 392 - 393 - 394 - 395 - 396 - 397 - 398 - 399 - 400 - 401 - 402 - 403 - 404 - 405 - 406 - 407 - 408 - 409 - 410 - 411 - 412 - 413 - 414 - 415 - 416 - 417 - 418 - 419 - 420 - 421 - 422 - 423 - 424 - 425 - 426 - 427 - 428 - 429 - 430 - 431 - 432 - 433 - 434 - 435 - 436 - 437 - 438 - 439 - 440 - 441 - 442 - 443 - 444 - 445 - 446 - 447 - 448 - 449 - 450 - 451 - 452 - 453 - 454 - 455 - 456 - 457 - 458 - 459 - 460 - 461 - 462 - 463 - 464 - 465 - 466 - 467 - 468 - 469 - 470 - 471 - 472 - 473 - 474 - 475 - 476 - 477 - 478 - 479 - 480 - 481 - 482 - 483 - 484 - 485 - 486 - 487 - 488 - 489 - 490 - 491 - 492 - 493 - 494 - 495 - 496 - 497 - 498 - 499 - 500 - 501 - 502 - 503 - 504 - 505 - 506 - 507 - 508 - 509 - 510 - 511 - 512 - 513 - 514 - 515 - 516 - 517 - 518 - 519 - 520 - 521 - 522 - 523 - 524 - 525 - 526 - 527 - 528 - 529 - 530 - 531 - 532 - 533 - 534 - 535 - 536 - 537 - 538 - 539 - 540 - 541 - 542 - 543 - 544 - 545 - 546 - 547 - 548 - 549 - 550 - 551 - 552 - 553 - 554 - 555 - 556 - 557 - 558 - 559 - 560 - 561 - 562 - 563 - 564 - 565 - 566 - 567 - 568 - 569 - 570 - 571 - 572 - 573 - 574 - 575 - 576 - 577 - 578 - 579 - 580 - 581 - 582 - 583 - 584 - 585 - 586 - 587 - 588 - 589 - 590 - 591 - 592 - 593 - 594 - 595 - 596 - 597 - 598 - 599 - 600 - 601 - 602 - 603 - 604 - 605 - 606 - 607 - 608 - 609 - 610 - 611 - 612 - 613 - 614 - 615 - 616 - 617 - 618 - 619 - 620 - 621 - 622 - 623 - 624 - 625 - 626 - 627 - 628 - 629 - 630 - 631 - 632 - 633 - 634 - 635 - 636 - 637 - 638 - 639 - 640 - 641 - 642 - 643 - 644 - 645 - 646 - 647 - 648 - 649 - 650 - 651 - 652 - 653 - 654 - 655 - 656 - 657 - 658 - 659 - 660 - 661 - 662 - 663 - 664 - 665 - 666 - 667 - 668 - 669 - 670 - 671 - 672 - 673 - 674 - 675 - 676 - 677 - 678 - 679 - 680 - 681 - 682 - 683 - 684 - 685 - 686 - 687 - 688 - 689 - 690 - 691 - 692 - 693 - 694 - 695 - 696 - 697 - 698 - 699 - 700 - 701 - 702 - 703 - 704 - 705 - 706 - 707 - 708 - 709 - 710 - 711 - 712 - 713 - 714 - 715 - 716 - 717 - 718 - 719 - 720 - 721 - 722 - 723 - 724 - 725 - 726 - 727 - 728 - 729 - 730 - 731 - 732 - 733 - 734 - 735 - 736 - 737 - 738 - 739 - 740 - 741 - 742 - 743 - 744 - 745 - 746 - 747 - 748 - 749 - 750 - 751 - 752 - 753 - 754 - 755 - 756 - 757 - 758 - 759 - 760 - 761 - 762 - 763 - 764 - 765 - 766 - 767 - 768 - 769 - 770 - 771 - 772 - 773 - 774 - 775 - 776 - 777 - 778 - 779 - 780 - 781 - 782 - 783 - 784 - 785 - 786 - 787 - 788 - 789 - 790 - 791 - 792 - 793 - 794 - 795 - 796 - 797 - 798 - 799 - 800 - 801 - 802 - 803 - 804 - 805 - 806 - 807 - 808 - 809 - 810 - 811 - 812 - 813 - 814 - 815 - 816 - 817 - 818 - 819 - 820 - 821 - 822 - 823 - 824 - 825 - 826 - 827 - 828 - 829 - 830 - 831 - 832 - 833 - 834 - 835 - 836 - 837 - 838 - 839 - 840 - 841 - 842 - 843 - 844 - 845 - 846 - 847 - 848 - 849 - 850 - 851 - 852 - 853 - 854 - 855 - 856 - 857 - 858 - 859 - 860 - 861 - 862 - 863 - 864 - 865 - 866 - 867 - 868 - 869 - 870 - 871 - 872 - 873 - 874 - 875 - 876 - 877 - 878 - 879 - 880 - 881 - 882 - 883 - 884 - 885 - 886 - 887 - 888 - 889 - 890 - 891 - 892 - 893 - 894 - 895 - 896 - 897 - 898 - 899 - 900 - 901 - 902 - 903 - 904 - 905 - 906 - 907 - 908 - 909 - 910 - 911 - 912 - 913 - 914 - 915 - 916 - 917 - 918 - 919 - 920 - 921 - 922 - 923 - 924 - 925 - 926 - 927 - 928 - 929 - 930 - 931 - 932 - 933 - 934 - 935 - 936 - 937 - 938 - 939 - 940 - 941 - 942 - 943 - 944 - 945 - 946 - 947 - 948 - 949 - 950 - 951 - 952 - 953 - 954 - 955 - 956 - 957 - 958 - 959 - 960 - 961 - 962 - 963 - 964 - 965 - 966 - 967 - 968 - 969 - 970 - 971 - 972 - 973 - 974 - 975 - 976 - 977 - 978 - 979 - 980 - 981 - 982 - 983 - 984 - 985 - 986 - 987 - 988 - 989 - 990 - 991 - 992 - 993 - 994 - 995 - 996 - 997 - 998 - 999 - 1000

1 BEAT

but do not cover Kain

depends also on the venue (P)

CHIN.

Clas

Gong/Cymb.

[153/154/155/156/157/158/159/160]

accel.

molto accel.

rit.

rit molto

no dim

153

Sc. 5
17-

from the depths pulls me by the weight of my body down

(62) con'd

slight rit.

(down)
LE-MATA

IN - - e - - J - - IK - - IN - - MY - - D - - 3 - - 1 - - 1 - -
MO - - SE - - CHET - - O - - TI - - IM - - KO - - VED - - GU - - FI - - LE - MA -

Cembalo like "Turbina"

Same texture
in Cembalo
& low strings

Vl₁
Vl₂
Vl₃
Vla₁
Vla₂ (p)
Vc
Clos

Gong/
Cym.

154

Largo

Ad Lib.

accel. / Sca5
sempre / 18-

(down) take me, brother I cannot this is a world without bodies Ask that they strip me of my body...
(63) (64)

Handwritten musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score includes a vocal line with lyrics in Hebrew and English, and instrumental staves for various instruments.

Vocal Line:

- Lyrics: -TA KAH O-TI PAH EF SAR ZE O LAM BLI GU-FIM BA-KEŠ SE-YA-SI-LU O-TI MI-GU-FI
- Tempo/Performance markings: *f*, *mp*, *1-2*, *Allegro*, *Kain*, *ms*

Instrumental Staves:

- Comba:** Marked with a large "1 BEAT" and "space".
- VL (Violins):** Marked with *mp* and *1-2*.
- VL (Violas):** Marked with *mp* and *1-2*.
- VL (Violoncellos):** Marked with *mp* and *1-2*.
- Vc (Violoncello):** Marked with *mp* and *1-2*.
- Clb (Clarinet):** Marked with *mp* and *1-2*.
- Gong/Cymb:** Marked with *pp* and *1-2*.

Handwritten Notes:

- "seems that the gliss. should be as slow as possible: for the 'situation' between earth and sky, frightening"
- "Gong P to be decided with percussionist"
- "PP"

rit
sempre

Sc. 5
-19-

The weight of your sin makes your body heavy | only wandering can make your load lighter

(65)

3"

Alleg's soul

mp

mf

mp

8 - 11 - 12 2 - 13 13 - 14 8 - 15 12 13 - 14 13 - 14 13 - 14 2 - 15 13 - 14

Ā - VON - CHA | HA - A - DOL | NA - G - BID | Ā - L - G - U - F - CHA | RAK | NE - DU - DIM | YA - KELU | Ā - L - KOAH | HA - KO - VED

Cemb.

for Albel

VL₁ (mp)

VL₂ (mp)

VL₃ (mp)

VL₄

VL₅

Vc

cls

vanishes by itself

PPP sub.

PPPP

Gong/Cymb.

For how long? Until the end of days
 (65) cond

became longer onstage
 3"

'Duetino' (♩ = 66)

15"
 4 Come to me, Abel. x2 | 9 am being called from on high

(66) 2x

SC.5
 3" -20-

he came longer onstage
 6" → 10"

Vocal Parts:

- Abel's soul:**
 - 38 N-U MA-TAY
 - 38 KETS HA - YA-HIM (M)
- Abel's Lamb's soul:**
 - BO 'ELAY HEVEL as if her own echo
 - KORIM LI LEMASLA as if his own echo

Instrumental Parts:

- Cembalo:** 38 N-U
- VI₁, VI₂, VI₃:** (mp) p, b₊ 3"
- VI₁, VI₂, VI₃:** 1. Tacet, 3 3 different lines of gliss., earth
- Vl₁, Vl₂:** decrease on last quarter
- Vc:** STOP with Gong
- Cls:** 5" 3"
- Gong:** mf, mp, p, ppp

Other Annotations:

- for Chen b₊ 3"
- vanishes by dim incl. repet.
- more for Doron

♩=60

Ad Lib (but quick)
quasi staccato

♩=60

Sc. 5
-21-

Do not leave me in the bowels of
the abyss BEVETEN
HATHOM

can be a Sprechgesang a little
higher than f#

p Kain

Handwritten musical notation for the first staff, including notes, rests, and lyrics:
AL TA AZ-VE-NI BEVETEN HATHOM (M)

Bodiless wings are pulling me and wingless bodies.

66a

2" mp ph's soul

Handwritten musical notation for the second staff, including notes, rests, and lyrics:
KNAFAYIM BLI GUF MOSCHOT DO-TI

pp Kain mf

Handwritten musical notation for the third staff, including notes, rests, and lyrics:
VE-GUFIH BLI KNAFA-YIM

Cymbals section with a large double-headed arrow and the text "1 BEAT".

the last long high
tone as if melting in
the sky

Space

Earth
various positions & registers
non symm, short values
"mp"

Violin section (V1, V2) with notes and dynamics:
V1: #, mp
V2: b, mp

V3 (mp)
? 8/11 mp

Violoncello section (Vc) with notes and dynamics:
P sub. → pp → app

Violoncello section (Vc) with notes and dynamics:
P sub. → pp → app STOP with Vln

3 free lines of gliss and
the minor seconds in
harmony should be felt
recognized well

Handwritten musical notation:
"וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל"

Clarinet section (Cln) with notes and dynamics:
P sub. → pp

Gong/
Cymb

$\text{♩} = 96 \sim \text{Presto}$

$\text{♩} = 72$

are pulling me

a thousand eyes prey

Help your brother Abel

Sc. 5
-22-

(66a) con'd

(cont'd)

(66b)

(mf)

4"

kein

ff

2 3 4 5 6 2 1 2 3 4 5 6 2

1 2 3

high speech on this level

(ff)

as noted above

exact counting for this

break

A-ZOR LE-A - HJ - CHA

HE-VEL -

from here

horrorified and hysterical

"must overcome the instruments" hysterical

(f)

= more action

"ff" f sub. (= less action)

earth only

unifying independent

on pit. (last time)

stably

"unify conductings"

Leonti-Jiri

feeling of togetherness

$\text{♩} = 68$

Q Duet of Unifying: Abel's soul + Abel's Lamb's soul

Sc. 5
- 23 -

159

Introduction
(instrumental)
2 bars

Come to me, Abel | 9 wait

9 come, 9 come

9 agreed to be your offering,

67

68

69

70

71

72

73

Abel's Lamb's soul

Abel's soul

Abel's Lamb's soul

BO'ELAY HEVEL

'A-NI MEHA-KA

'A-NI BA 'ANI BA

HIS KAM-TI LI-HIYOT

KOR'BANCHA

obligato

a very slow gliss. only in VLs (resembles bars 42-60, but with no vibrato)

[from bar 69 on - p. 86 (incl.)]

trem.

trem.

trem.

trem. changed to (///)

space 2 short gliss. only in VLs (resembles bars 42-60, but with no vibrato)

offering, $\frac{4}{4}$ for 9 lanes that this is the way to be rid of my body, so that my soul can come close to yours

74 75 76 77 78 79 80

KORBANCHA KI YADA-TI SE-KACH 'E-PA-TER M-GU-FI VETIK-RAV VETIK-RAV VIS-MA-TI LE-SEL-CHA

mp < mf mp pp

(K) $\text{b}^{\flat}\text{o}$ mp

Trem

con'd

non trem. leggero

mp $\text{b}^{\flat}\text{o}$ mf

mp

Handwritten musical score for a piece titled "Come to me, come to me". The score is written on multiple staves, including vocal parts and instrumental accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are in English and Thai script. The score is marked with "sc. 5" and "25" in the top right corner.

rit. $\downarrow = 76$
 sempre $\boxed{R} \boxed{A}$

R Arietta - Kain

S. 5

-26-

as one

I fall into the bottomless pit

and no one
can save me

[illegible]

sc. 5
-27-

crocodile jaws ready to consume me | and no one can save me | where is my lamb? | where is Abel? | who will save Cain?

Handwritten musical score for a scene. The score includes vocal parts and instrumental accompaniment.

Vocal Parts:

- Kain (Cont'd):** Speichg. (Sprechend) with lyrics: TA-NINOT-HORTSOT LOA'ELAY VE-PEIN MA-TSIL
- Speichg.:** with lyrics: HEICHAN KIVSATI EIFO HEVEL MI YATSIL ET KAYIN

Instrumental Parts:

- Fe:** mp/p in all instruments
- Ob:** mp/p in all instruments
- Trb:** mp/p in all instruments
- Vl1, Vl2, Vl3, Va1, Va2, Vc, Cb, Xyl, Gong:** mp/p in all instruments

Performance Notes:

- 92:** Kain (Cont'd) Speichg.
- 93:** Speichg.
- 94:** first outburst
- 95:** second outburst
- attacca:** Small gliss.

164

$\downarrow = 60 \leftrightarrow 70$

[5] Duet: Soul of Abel + Kain
Parlando

quasi bars - freely counted without metrum
by ⁸eighths & quarters
exact

$\downarrow = 60$

Sc. 5
-28-

You are not alone | the earth is wet with our warm blood | cover yourself | and mark |
with my blood | the body | 97

Abel (mp)

96

Voic. 9

11-12 13-14 15-16 17-18 19-20 21-22 23-24 25-26 27-28 29-30 31-32 33-34 35-36 37-38 39-40 41-42 43-44 45-46 47-48 49-50 51-52 53-54 55-56 57-58 59-60 61-62 63-64 65-66 67-68 69-70 71-72 73-74 75-76 77-78 79-80 81-82 83-84 85-86 87-88 89-90 91-92 93-94 95-96 97-98 99-100 101-102 103-104 105-106 107-108 109-110 111-112 113-114 115-116 117-118 119-120 121-122 123-124 125-126 127-128 129-130 131-132 133-134 135-136 137-138 139-140 141-142 143-144 145-146 147-148 149-150 151-152 153-154 155-156 157-158 159-160 161-162 163-164 165-166 167-168 169-170 171-172 173-174 175-176 177-178 179-180 181-182 183-184 185-186 187-188 189-190 191-192 193-194 195-196 197-198 199-200 201-202 203-204 205-206 207-208 209-210 211-212 213-214 215-216 217-218 219-220 221-222 223-224 225-226 227-228 229-230 231-232 233-234 235-236 237-238 239-240 241-242 243-244 245-246 247-248 249-250 251-252 253-254 255-256 257-258 259-260 261-262 263-264 265-266 267-268 269-270 271-272 273-274 275-276 277-278 279-280 281-282 283-284 285-286 287-288 289-290 291-292 293-294 295-296 297-298 299-300 301-302 303-304 305-306 307-308 309-310 311-312 313-314 315-316 317-318 319-320 321-322 323-324 325-326 327-328 329-330 331-332 333-334 335-336 337-338 339-340 341-342 343-344 345-346 347-348 349-350 351-352 353-354 355-356 357-358 359-360 361-362 363-364 365-366 367-368 369-370 371-372 373-374 375-376 377-378 379-380 381-382 383-384 385-386 387-388 389-390 391-392 393-394 395-396 397-398 399-400 401-402 403-404 405-406 407-408 409-410 411-412 413-414 415-416 417-418 419-420 421-422 423-424 425-426 427-428 429-430 431-432 433-434 435-436 437-438 439-440 441-442 443-444 445-446 447-448 449-450 451-452 453-454 455-456 457-458 459-460 461-462 463-464 465-466 467-468 469-470 471-472 473-474 475-476 477-478 479-480 481-482 483-484 485-486 487-488 489-490 491-492 493-494 495-496 497-498 499-500 501-502 503-504 505-506 507-508 509-510 511-512 513-514 515-516 517-518 519-520 521-522 523-524 525-526 527-528 529-530 531-532 533-534 535-536 537-538 539-540 541-542 543-544 545-546 547-548 549-550 551-552 553-554 555-556 557-558 559-560 561-562 563-564 565-566 567-568 569-570 571-572 573-574 575-576 577-578 579-580 581-582 583-584 585-586 587-588 589-590 591-592 593-594 595-596 597-598 599-600 601-602 603-604 605-606 607-608 609-610 611-612 613-614 615-616 617-618 619-620 621-622 623-624 625-626 627-628 629-630 631-632 633-634 635-636 637-638 639-640 641-642 643-644 645-646 647-648 649-650 651-652 653-654 655-656 657-658 659-660 661-662 663-664 665-666 667-668 669-670 671-672 673-674 675-676 677-678 679-680 681-682 683-684 685-686 687-688 689-690 691-692 693-694 695-696 697-698 699-700 701-702 703-704 705-706 707-708 709-710 711-712 713-714 715-716 717-718 719-720 721-722 723-724 725-726 727-728 729-730 731-732 733-734 735-736 737-738 739-740 741-742 743-744 745-746 747-748 749-750 751-752 753-754 755-756 757-758 759-760 761-762 763-764 765-766 767-768 769-770 771-772 773-774 775-776 777-778 779-780 781-782 783-784 785-786 787-788 789-790 791-792 793-794 795-796 797-798 799-800 801-802 803-804 805-806 807-808 809-810 811-812 813-814 815-816 817-818 819-820 821-822 823-824 825-826 827-828 829-830 831-832 833-834 835-836 837-838 839-840 841-842 843-844 845-846 847-848 849-850 851-852 853-854 855-856 857-858 859-860 861-862 863-864 865-866 867-868 869-870 871-872 873-874 875-876 877-878 879-880 881-882 883-884 885-886 887-888 889-890 891-892 893-894 895-896 897-898 899-900 901-902 903-904 905-906 907-908 909-910 911-912 913-914 915-916 917-918 919-920 921-922 923-924 925-926 927-928 929-930 931-932 933-934 935-936 937-938 939-940 941-942 943-944 945-946 947-948 949-950 951-952 953-954 955-956 957-958 959-960 961-962 963-964 965-966 967-968 969-970 971-972 973-974 975-976 977-978 979-980 981-982 983-984 985-986 987-988 989-990 991-992 993-994 995-996 997-998 999-1000 1001-1002 1003-1004 1005-1006 1007-1008 1009-1010 1011-1012 1013-1014 1015-1016 1017-1018 1019-1020 1021-1022 1023-1024 1025-1026 1027-1028 1029-1030 1031-1032 1033-1034 1035-1036 1037-1038 1039-1040 1041-1042 1043-1044 1045-1046 1047-1048 1049-1050 1051-1052 1053-1054 1055-1056 1057-1058 1059-1060 1061-1062 1063-1064 1065-1066 1067-1068 1069-1070 1071-1072 1073-1074 1075-1076 1077-1078 1079-1080 1081-1082 1083-1084 1085-1086 1087-1088 1089-1090 1091-1092 1093-1094 1095-1096 1097-1098 1099-1100 1101-1102 1103-1104 1105-1106 1107-1108 1109-1110 1111-1112 1113-1114 1115-1116 1117-1118 1119-1120 1121-1122 1123-1124 1125-1126 1127-1128 1129-1130 1131-1132 1133-1134 1135-1136 1137-1138 1139-1140 1141-1142 1143-1144 1145-1146 1147-1148 1149-1150 1151-1152 1153-1154 1155-1156 1157-1158 1159-1160 1161-1162 1163-1164 1165-1166 1167-1168 1169-1170 1171-1172 1173-1174 1175-1176 1177-1178 1179-1180 1181-1182 1183-1184 1185-1186 1187-1188 1189-1190 1191-1192 1193-1194 1195-1196 1197-1198 1199-1200 1201-1202 1203-1204 1205-1206 1207-1208 1209-1210 1211-1212 1213-1214 1215-1216 1217-1218 1219-1220 1221-1222 1223-1224 1225-1226 1227-1228 1229-1230 1231-1232 1233-1234 1235-1236 1237-1238 1239-1240 1241-1242 1243-1244 1245-1246 1247-1248 1249-1250 1251-1252 1253-1254 1255-1256 1257-1258 1259-1260 1261-1262 1263-1264 1265-1266 1267-1268 1269-1270 1271-1272 1273-1274 1275-1276 1277-1278 1279-1280 1281-1282 1283-1284 1285-1286 1287-1288 1289-1290 1291-1292 1293-1294 1295-1296 1297-1298 1299-1300 1301-1302 1303-1304 1305-1306 1307-1308 1309-1310 1311-1312 1313-1314 1315-1316 1317-1318 1319-1320 1321-1322 1323-1324 1325-1326 1327-1328 1329-1330 1331-1332 1333-1334 1335-1336 1337-1338 1339-1340 1341-1342 1343-1344 1345-1346 1347-1348 1349-1350 1351-1352 1353-1354 1355-1356 1357-1358 1359-1360 1361-1362 1363-1364 1365-1366 1367-1368 1369-1370 1371-1372 1373-1374 1375-1376 1377-1378 1379-1380 1381-1382 1383-1384 1385-1386 1387-1388 1389-1390 1391-1392 1393-1394 1395-1396 1397-1398 1399-1400 1401-1402 1403-1404 1405-1406 1407-1408 1409-1410 1411-1412 1413-1414 1415-1416 1417-1418 1419-1420 1421-1422 1423-1424 1425-1426 1427-1428 1429-1430 1431-1432 1433-1434 1435-1436 1437-1438 1439-1440 1441-1442 1443-1444 1445-1446 1447-1448 1449-1450 1451-1452 1453-1454 1455-1456 1457-1458 1459-1460 1461-1462 1463-1464 1465-1466 1467-1468 1469-1470 1471-1472 1473-1474 1475-1476 1477-1478 1479-1480 1481-1482 1483-1484 1485-1486 1487-1488 1489-1490 1491-1492 1493-1494 1495-1496 1497-1498 1499-1500 1501-1502 1503-1504 1505-1506 1507-1508 1509-1510 1511-1512 1513-1514 1515-1516 1517-1518 1519-1520 1521-1522 1523-1524 1525-1526 1527-1528 1529-1530 1531-1532 1533-1534 1535-1536 1537-1538 1539-1540 1541-1542 1543-1544 1545-1546 1547-1548 1549-1550 1551-1552 1553-1554 1555-1556 1557-1558 1559-1560 1561-1562 1563-1564 1565-1566 1567-1568 1569-1570 1571-1572 1573-1574 1575-1576 1577-1578 1579-1580 1581-1582 1583-1584 1585-1586 1587-1588 1589-1590 1591-1592 1593-1594 1595-1596 1597-1598 1599-1600 1601-1602 1603-1604 1605-1606 1607-1608 1609-1610 1611-1612 1613-1614 1615-1616 1617-1618 1619-1620 1621-1622 1623-1624 1625-1626 1627-1628 1629-1630 1631-1632 1633-1634 1635-1636 1637-1638 1639-1640 1641-1642 1643-1644 1645-1646 1647-1648 1649-1650 1651-1652 1653-1654 1655-1656 1657-1658 1659-1660 1661-1662 1663-1664 1665-1666 1667-1668 1669-1670 1671-1672 1673-1674 1675-1676 1677-1678 1679-1680 1681-1682 1683-1684 1685-1686 1687-1688 1689-1690 1691-1692 1693-1694 1695-1696 1697-1698 1699-1700 1701-1702 1703-1704 1705-1706 1707-1708 1709-1710 1711-1712 1713-1714 1715-1716 1717-1718 1719-1720 1721-1722 1723-1724 1725-1726 1727-1728 1729-1730 1731-1732 1733-1734 1735-1736 1737-1738 1739-1740 1741-1742 1743-1744 1745-1746 1747-1748 1749-1750 1751-1752 1753-1754 1755-1756 1757-1758 1759-1760 1761-1762 1763-1764 1765-1766 1767-1768 1769-1770 1771-1772 1773-1774 1775-1776 1777-1778 1779-1780 1781-1782 1783-1784 1785-1786 1787-1788 1789-1790 1791-1792 1793-1794 1795-1796 1797-1798 1799-1800 1801-1802 1803-1804 1805-1806 1807-1808 1809-1810 1811-1812 1813-1814 1815-1816 1817-1818 1819-1820 1821-1822 1823-1824 1825-1826 1827-1828 1829-1830 1831-1832 1833-1834 1835-1836 1837-1838 1839-1840 1841-1842 1843-1844 1845-1846 1847-1848 1849-1850 1851-1852 1853-1854 1855-1856 1857-1858 1859-1860 1861-1862 1863-1864 1865-1866 1867-1868 1869-1870 1871-1872 1873-1874 1875-1876 1877-1878 1879-1880 1881-1882 1883-1884 1885-1886 1887-1888 1889-1890 1891-1892 1893-1894 1895-1896 1897-1898 1899-1900 1901-1902 1903-1904 1905-1906 1907-1908 1909-1910 1911-1912 1913-1914 1915-1916 1917-1918 1919-1920 1921-1922 1923-1924 1925-1926 1927-1928 1929-1930 1931-1932 1933-1934 1935-1936 1937-1938 1939-1940 1941-1942 1943-1944 1945-1946 1947-1948 1949-1950 1951-1952 1953-1954 1955-1956 1957-1958 1959-1960 1961-1962 1963-1964 1965-1966 1967-1968 1969-1970 1971-1972 1973-1974 1975-1976 1977-1978 1979-1980 1981-1982 1983-1984 1985-1986 1987-1988 1989-1990 1991-1992 1993-1994 1995-1996 1997-1998 1999-2000 2001-2002 2003-2004 2005-2006 2007-2008 2009-2010 2011-2012 2013-2014 2015-2016 2017-2018 2019-2020 2021-2022 2023-2024 2025-2026 2027-2028 2029-2030 2031-2032 2033-2034 2035-2036 2037-2038 2039-2040 2041-2042 2043-2044 2045-2046 2047-2048 2049-2050 2051-2052 2053-2054 2055-2056 2057-2058 2059-2060 2061-2062 2063-2064 2065-2066 2067-2068 2069-2070 2071-2072 2073-2074 2075-2076 2077-2078 2079-2080 2081-2082 2083-2084 2085-2086 2087-2088 2089-2090 2091-2092 2093-2094 2095-2096 2097-2098 2099-2100 2101-2102 2103-2104 2105-2106 2107-2108 2109-2110 2111-2112 2113-2114 2115-2116 2117-2118 2119-2120 2121-2122 2123-2124 2125-2126 2127-2128 2129-2130 2131-2132 2133-2134 2135-2136 2137-2138 2139-2140 2141-2142 2143-2144 2145-2146 2147-2148 2149-2150 2151-2152 2153-2154 2155-2156 2157-2158 2159-2160 2161-2162 2163-2164 2165-2166 2167-2168 2169-2170 2171-2172 2173-2174 2175-2176 2177-2178 2179-2180 2181-2182 2183-2184 2185-2186 2187-2188 2189-2190 2191-2192 2193-2194 2195-2196 2197-2198 2199-2200 2201-2202 2203-2204 2205-2206 2207-2208 2209-2210 2211-2212 2213-2214 2215-2216 2217-2218 2219-2220 2221-2222 2223-2224 2225-2226 2227-2228 2229-2230 2231-2232 2233-2234 2235-2236 2237-2238 2239-2240 2241-2242 2243-2244 2245-2246 2247-2248 2249-2250 2251-2252 2253-2254 2255-2256 2257-2258 2259-2260 2261-2262 2263-2264 2265-2266 2267-2268 2269-2270 2271-2272 2273-2274 2275-2276 2277-2278 2279-2280 2281-2282 2283-2284 2285-2286 2287-2288 2289-2290 2291-2292 2293-2294 2295-2296 2297-2298 2299-2300 2301-2302 2303-2304 2305-2306 2307-2308 2309-2310 2311-2312 2313-2314 2315-2316 2317-2318 2319-2320 2321-2322 2323-2324 2325-2326 2327-2328 2329-2330 2331-2332 2333-2334 2335-2336 2337-2338 2339-2340 2341-2342 2343-2344 2345-2346 2347-2348 2349-2350 2351-2352 2353-2354 2355-2356 2357-2358 2359-2360 2361-2362 2363-2364 2365-2366 2367-2368 2369-2370 2371-2372 2373-2374 2375-2376 2377-2378 2379-2380 2381-2382 2383-2384 2385-2386 2387-2388 2389-2390 2391-2392 2393-2394 2395-2396 2397-2398 2399-2400 2401-2402 2403-2404 2405-2406 2407-2408 2409-2410 2411-2412 2413-2414 2415-2416 2417-2418 2419-2420 2421-2422 2423-2424 2425-2426 2427-2428 2429-2430 2431-2432 2433-2434 2435-2436 2437-2438 2439-2440 2441-2442 2443-2444 2445-2446 2447-2448 2449-2450 2451-2452 2453-2454 2455-2456 2457-2458 2459-2460 2461-2462 2463-2464 2465-2466 2467-2468 2469-2470 2471-2472 2473-2474 2475-2476 2477-2478 2479-2480 2481-2482 2483-2484 2485-2486 2487-2488 2489-2490 2491-2492 2493-2494 2495-2496 2497-2498 2499-2500 2501-2502 2503-2504 2505-2506 2507-2508 2509-2510 2511-2512 2513-2514 2515-2516 2517-2518 2519-2520 2521-2522 2523-2524 2525-2526 2527-2528 2529-2530 2531-2532 2533-2534 2535-2536 2537-2538 2539-2540 2541-2542 2543-2544 2545-2546 2547-2548 2549-2550 2551-2552 2553-2554 2555-2556 2557-2558 2559-2560 2561-2562 2563-2564 2565-2566 2567-2568 2569-2570 2571-2572 2573-2574 2575-2576 2577-2578 2579-2580 2581-2582 2583-2584 2585-2586 2587-2588 2589-2590 2591-2592 2593-2594 2595-2596 2597-2598 2599-2600 2601-2602 2603-2604 2605-2606 2607-2608 2609-2610 2611-2612 2613-2614 2615-2616 2617-2618 2619-2620 2621-2622 26

from here Xyl. is 'responsible' for cues

Handwritten musical score with multiple staves and annotations.

Lyrics:

spoken All the creatures of the world rise up against me demanding revenge I murdered and became a soulless body a brother

Measure Numbers: 97a, 97b, 98, 99

Instrumental Staves:

- Bd (Bass Drum): (P), PP
- Cmbal (Cymbal): no cymbals
- VL1, VL2, VL3, VL4, VL5, VL6 (Violins): earth (low strings), 5
- Vc (Viola): non-symmetrical permutations (start values)
- Xyl (Xylophone): trem., mp
- Gong

Annotations:

- quite short tones, asymmetrical, contrapunctal between two instruments
- also helps for Kain (cue)
- Singer stops last

[illegible]

give me forgiveness!
life

Abel has forgiveness!
(for Cain)

The blood is and my brother's
the soul soul covers my
body do not
touch me!

Handwritten musical score for a scene. The score includes staves for vocalists (Bcl, Combato), strings (Vln, Vla1, Vla2, Vc), woodwinds (Cl), and percussion (Xyl, Gong). The lyrics are in Hebrew and English. The score is divided into measures 101b, 102, 103, 103a, and 103b. The tempo is marked 10.1/4 + 1/8. The key signature is one sharp (F#).

Measures 101b and 102 are marked with a circled '101b' and '102' respectively. Measure 103 is marked with a circled '103'. Measures 103a and 103b are marked with circled '103a' and '103b' respectively.

The lyrics are written in Hebrew and English. The English lyrics are: "give me forgiveness! life", "Abel has forgiveness! (for Cain)", "The blood is and my brother's soul covers my body do not touch me!". The Hebrew lyrics are: "TNA LIHYOT MEHI-LA", "YES MEHI-LA LE-KA-YIN", "HADAM HU HANEFES NEFES AH MECHASA ET GUFI AL TIGU BI".

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (p, mp, mf, f, PPP). There are also handwritten annotations in the margins, such as "a longer gliss than before" and "mit Kain weggehen".

Attacca
"Anyone"

Anyone who touches my brother murders my blood once again and vengeance will be sevenfold

[always same pitches in the activity]
SC. 5
-32-
last second
ff
instrum.
attacca
[earth] (shocking) + [space] (horrid)

104

105

16" ?
10"

Handwritten musical score for various instruments including Bcl, Cembalo, Vl1, Vl2, Vl3, Vlg, Vc, Cls, Xyl, and Gong. The score includes lyrics in Hebrew and English, and performance instructions such as 'mf stabile in vln's', 'ppp stabile in low strings', and 'this chord in various positions and registers, non symmetrical, short values'. It also features a 'Cemb' section with 'bass' style and 'individual gliss and ascending and descending for each vln'. A large 'X' is drawn over the Cembalo part. A large 'V' is drawn over the Vl1-Vl3 parts. A large 'A' is drawn over the Vlg-Vc parts. A large 'L' is drawn over the Cls-Xyl parts. A large 'T' is drawn over the Gong part.

$\text{♩} = 82/76$

rit

$\text{♩} = 60$

molto rit

Sc. 5
-33-

169

Kein
Schlag

4
4

(105a)

signal
a sign to kain to paint on himself

(105b)

(105c)

ab hier
nicht
mehr
dirigiert

Abel?

(105d)

Abel? (an utmost shout of Abel?)

same timbre as e. 97

Bcl mf mp mp p

Cembalo f mf mp p

slow the activity

slow-stabile activity

f mf mp for all strings mp p

each does instrument becoming slower but same tempo with slower tempo activity

slow-stabile activity

activity

activity

Gong

Handwritten musical score for a scene, featuring vocal parts and a large string section. The score is divided into measures 106, 107, 108, and 109.

Measure 106: (sings) Abel's soul. Vocalize. *re*

Measure 107: Do not leave me, Abel. Kain. Vocalize. *re*

Measure 108: (sings) Abel's soul. Vocalize. *re*

Measure 109: Do not leave... Abel? Kain. *quite slow just*

Lyrics:
 106: *a*
 107: *re*
 108: *a*
 109: *re*

Instrumentation:
 Bcl (Bassoon)
 Combs (Combs)
 Vl (Violin)
 Vln1 (Violin 1)
 Vln2 (Violin 2)
 Vln3 (Violin 3)
 Vla1 (Viola 1)
 Vla2 (Viola 2)
 Vc (Violoncello)
 Cls (Clarinet)
 Xyl (Xylophone)
 Gong

Performance Notes:
 - *ibid.* (ibidem)
 - *pp* (pianissimo)
 - *more slow*
 - *ending*
 - *same as previous but a little faster*
 - *ind's finish together after Kain*

95%

$\text{♩} = 84$

[T] Duet: Kain's Lamb and Kain

Some beauty in this tragedy.

Oh helps for the
sheep-like pureness of
Kain's Lamb, her beauty

4

$\text{♩} = 84$

4
4

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

Kain's Lamb

Kain

$\text{♩} = 84$

SC.5

-35-

171

My Lamb,
you have returned

voice

Rec.

Angelika Rec.

ob

Hrp

Handwritten musical score for "Duet: Kain's Lamb and Kain". The score includes staves for Voice, Recorder (Rec.), Angelika Recorder (Angelika Rec.), Oboe (ob), and Harp (Hrp). The Voice part has lyrics and performance instructions like "trem.", "ilrid.", and "non vibrato". The Angelika Recorder part has "p e/a" and "3 3 3 3" markings. The Harp part has "permutations" and "p mp p p" markings. The score is numbered 110 to 121. There are various annotations, including a circled "Hrp" and a circled "6 trem" in the Angelika Recorder part.

1+2

♩
piu mosso

4 tempo
4
4

Sc. 5
-36-

my lamb

to me | you have returned to | a... | My Lamb, come, lie in my bosom a...

122 123 124 125 126 127 128 129

Kain Kain's Lamb Kain Kain's Lamb

mf *mp* *mf* *mf* *mf* *mf* *f*

KAN/PI-TI | HA ZART | LENA/EM | AH | AVELL | KIVSA TI | BO - | SVI BE - - HEI - KI - -

Rec. *con'd*

Rec. *con'd*

Ob. *Senza decres. senza dim.*

Hrp. *permutations con'd* *pp sub.*

Rec.'s stop

Harp change

A Tempo

Piu mosso

A Tempo

Piu mosso

We will wait for the sunrise

a...

What did you say?

a...

130

131

132

133

134

135

136

137

kain

k' Lamb

kain

kain's Lamb

mf-mp

mp-mf

f

mf

accomp: Harp Chaconne
+ permutations R.H. only

'modulation'

more functional (harmony) and less mechanical

174

$\phi d = 84/88$

$4/4 = 80$

Sc. 5
-38-

You are distant | What is your language? | Come close to me! | The blood is strange | But Cain is no stranger!

AT RE-MO - KA HA HI SFATECH GSI 'ELAY HA-DAM KTSAT MZAR 'AVAL KAYIN LO ZAR

138
Kain

139

140

141

142

143

144

145

by disappearance from stage

mp-mf (23 e/pu) mp x bar

Ad; (as H accomp.): she is leaving gradually, repeating with her steps this unit of 3 tones while Cain tries to communicate (with her by his sentences)

decresc. because she disappears it does not make any difference when it comes according to her movement

trp

(mp)

1. p

2. pp

2x repeat till Vln

trp only, thinner texture, ostinato arpeggio instead of permutations?

a homophonic quasi slow-march accomp. Adi (Cain's Lamb) disappearing (in dim.)

allacca

senza rit

non accel; light

in the arteries of a
world virgin no more

Sc.5
that 40-

being angry. on

157 Date

non accel. ; light

 (m_f)

f

Handwritten musical score for a symphony, featuring multiple staves for various instruments and vocal parts. The score is written in a mix of Hebrew and English, with dynamic markings and performance instructions.

Staves and Instruments:

- Fl (Flute)
- Ob (Oboe)
- Ce (Clarinet)
- Trb (Trumpet)
- Itmp (Timpani)
- Louta (Lute)
- Les (Violoncello)
- Vla (Viola)
- Vc (Violin)
- Cls (Cello)
- Perc (Percussion)

Key Features:

- Tempo/Performance:** "non accel. : light" (measures 157-158).
- Dynamic Markings:** mf, mp, f, (mf), f.
- Lyrics:** Hebrew text is written above the vocal staves, with English translations or notes below them. Examples include "the wave of sea", "the artery blood/water", and "the word painting".
- Rehearsal Marks:** Numbered measures (155, 156, 157, 158, 159, 160) are indicated at the top.
- Handwritten Notes:** "being angry on" is written above measure 157.

was violated by murder and separated 10 the tongues of all into a thousand
8 world's creatures languages foreign 12 to each other

Sc.5
-41-

"second part"

Tempo stays

161 (f) 162 163 164 (f) 165 20 LA-20

Fl *mf*
Ob *mf*
Cl *mf*
Trb *mf*
Hrp *mf*
Laut *mf*
Vcl *mf*
Vcl *mf*
Vc *mf*
Chm
Perc

Fr - ilc b - ? - n3
O - TO RE-TSAH
VE-HIE-RID
ET SE-A TAN SEL BRIYOT HA CO - LAH
LE - TAL FE LESO - NOT ZA
ROT

pos?

the shocking of a sudden requiem atmosphere

178

Sc. 5

-42-

and Carn. alone orphaned will wander a refugee

166 167 168 169 170 171 172 173 174

mp *Falsetto!* *natural decresc. (piano)*

VE-KA-YIN BO-DED VE-YA-TOM YIN-DOO VE-YA-NU-CA

Fl

Ob

Cl

Trb

(p)

Trp

Laria

Ve₁₃

(p)

Ve₂₁

(p)

Vc

(p)

Ch

(p)

Perc

our Kain
arrange
like it

slower?

Sc. 5

-43-

Handwritten musical score for orchestra and voice. The score includes staves for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Trumpet (Trb.), Horn (Hrp.), Lauta, Violin 1 (Vl. 1), Violin 2 (Vl. 2), Viola (Va.), Violoncello (Vc.), Clarinet (Clis.), and Percussion (Perc.).

Lyrics and notes above the staff:

- 175: the abyss... will wander a refugee
- 176: YA NU 'A
- 177: YA NU 'A
- 178: in 4 a foreign land as the eye of North follows him
- 179: BE- 4 'ERETS ZARA KSE'ET NO SEL TSAFON CO-KEVET
- 180: P. Sub. ossia
- 181: if f is too low for the singer, f is better

Performance instructions and markings:

- MP, P, mf, mp, pp, f, ff
- Change to A.F.L.
- Change to E.H.
- Change to B.Cl.
- heavy moral stress
- from here no Lauta
- Chime
- Chime ms/mp
- mp

"Third part"

I am now
"the exhausted
philosopher"; with his
last drop of energy finishes
memory of a world that
once was ~~to sing~~
Sc. 5
-44-
aria

Cain who understands...

187 Non cresc, 188

Sc.5

~~-424-~~

aria

forever

18.2

183

184

1.85

186

187

Non cresc.

188

Handwritten musical score for "The Lord's Prayer" by David Lang. The score is for a full orchestra and includes vocal parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The music is in 4/4 time and features a complex, rhythmic melody. The score is written on multiple staves, with the vocal parts at the top and the orchestral parts below. The tempo is marked "Moderato" and the mood is "Calm". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written in Hebrew and English. The score is a page from a larger manuscript, with the page number "1" visible in the top left corner.

